

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 29 (1956)

**Heft:** 3

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Je nach der Gegend, in der wir weilen, werden wir den März mehr dem Winter oder dem Frühling zurechnen. Von den großen Kurorten und Sportzentren des *Oberengadins* nimmt der sportfreudige Winter jedenfalls nur zögernd Abschied.

Im Engadin jubelte die Schuljugend am 1. März (Chalanda Marz) dem Frühling entgegen und wer jetzt von dort aus mit der Berninabahn in das Puschlav hinüberfährt, dürfte gewiß die Nähe des Frühlings besonders stark verspüren. Im *Tessin* wird es erst beim Herannahen der Osterzeit so recht lebendig. Dann macht man sich auf einen großen Gästezustrom gefaßt und ist stolz auf die ersten Blüten in den Gärten von *Locarno* und *Lugano*.

Die Karwoche hat noch manches von dem frommen Brauchtum früherer Zeiten bewahrt. Zumal in dem regsamen Bezirkshauptort *Mendrisio*, der von *Lugano* aus leicht zu erreichen ist, entfalten zwei Prozessionen heute wie ehemals ihren feierlichen Glanz. Längs der Hauptstraße, die in der breit hingelagerten Ortschaft hie und da zur engen Gasse wird, schmückt sich dann jedes Haus mit leuchtenden Transparenten und an mehreren Stellen wird die Straße auch von Leuchtbildern überspannt. Die am Gründonnerstag (29. März) um 21 Uhr beginnende große Prozession stellt die Kreuztragung Christi dar. Mit vielen Reitern, Fanfaren, biblischen Kostümgruppen und Lichterträgern bewegt sich der Zug zweimal über das von dichten Zuschauerscharen umsäumte Pflaster. Noch größer ist die Beteiligung an der ebenfalls auf den Abend verlegten Prozession am Karfreitag, an welcher plastische Darstellungen der Mutter Gottes und des Leichnams Christi durch die Ortschaft getragen werden. Hier erscheinen im Zuge die Geistlichkeit und viele Kongregationen und Vereinigungen mit einer Fülle von Fackeln, Transparentlaternen und Emblemen. – Diesen kirchlichen Schaustellungen von traditioneller Feierlichkeit tritt dann als stillerer religiöser Brauch allenthalben im *Tessin* das Entzünden des Osterfeuers am Kar Samstag gegenüber. In dem hochgelegenen *Carona* bei *Lugano* wird es am frühen Samstagmorgen auf der Terrasse vor der Kirche angezündet. Die Dorfbewohner holen sich an dem vom Priester geweihten Osterfeuer die glühenden Holzkohlen, um damit ihr Herdfeuer neu zu entfachen.

Wenn im Bereiche der künstlerischen Veranstaltungen ebenfalls von Feierlichkeit gesprochen werden kann, so gilt dies wohl vor allem den Gedenkfeiern und Konzerten zu Ehren von Mozarts zweihundertstem Geburtsjahr. In *Basel* wird der große Mozart-Zyklus am 7. und 9. März mit Konzerten der Allgemeinen Musikgesellschaft unter der Leitung von Hans Münch weitergeführt. In *Bern* finden am 11. und 18. März im Konservatorium *Matinées* zu Ehren des Salzburger Meisters statt. Eine starke Resonanz dürfte auch die Mozart-Festwoche in *Olten* finden. Sie ist verbunden mit einer Ausstellung von Mozart-Handschriften im Neuen Museum, die bis 18. März dauert und Kostbarkeiten aus schweizerischem Besitz umfaßt. Die Festwoche wird am 4. März eröffnet mit einer Aufführung der *c-moll*-Messe, verbunden mit einer Gedenkrede des Salzburger Mozartforschers Bernhard Paumgartner. Am folgenden Tage konzertiert das Salzburger Mozarteum-Orchester; am 8. März gelangt «Figaros Hochzeit» mit namhaften Gästen zur Aufführung und nach einem Kammermusikabend des Vegh-Quartetts (9. März) schließt diese Musikwoche am 11. März mit dem feierlichen «Requiem» von Mozart. – Die «Camerata academica» des Mozarteums in Salzburg erscheint auf ihrer Schweizer Reise u. a. auch in *La Chaux-de-Fonds* (am 9. März). Ihre Gastkonzerte dirigiert ebenfalls Bernhard Paumgartner; als Solistin wirkt die Pianistin Clara Haskil mit.

Eine ausgedehnte Tournee unternimmt das berühmte Orchester der «Société des Concerts du Conservatoire» in Paris, das wir in der Schweiz erstmals während des Ersten Weltkrieges mit Bewunderung hörten. In dichter Abfolge reihen sich seine Konzerte aneinander. Zürich macht den Anfang (21. März); dann folgen *Lausanne* (Théâtre de Beaulieu), *Biel* (Capitole), *Genf* und *Basel*. Die Mezzo-Sopranistin Lucretia West wirkt bei allen Konzerten mit; die Leitung hat Pierre Dervaux, mit Ausnahme des Konzertes in *Genf*, wo die junge Hedy Salquin den Stab führt. – Nachdem unsere kurze Konzertschau vor allem Gastveranstaltungen hervorgehoben hat, sei abschließend noch auf die Aufführung des «Requiem» von Mozart unter der Leitung von Johannes Zentner in der St.-Johann-Kirche in *Schaffhausen*, der Stätte der denkwürdigen Bach-Feste hingewiesen (29./30. März).

Aus dem reichdotierten Ausstellungskalender des Monats März sei festgehalten, daß in der Graphischen Sammlung der Eidg. Technischen Hochschule in *Zürich* die mit vielen Kostbarkeiten ausgestattete Ausstellung «Das englische Aquarell 1750–1850» bis 17. März weiterdauert, ebenso im

## SCHWEIZER KULTURLEBEN IM MÄRZ

### DIE OSTERPROZESSIONEN IN MENDRISIO

### OSTERFEUER IM TESSIN

### MOZART- GEDENKFEIERN

### KONZERT-TOURNEES

### KUNSTAUSSTELLUNGEN

#### AUS DEM INHALT TABLE DES MATIÈRES INDICE · CONTENTS

*Schweizer Kulturleben im März*  
*La vie culturelle et artistique suisse en mars*  
*Que seraient les Grisons sans*  
*le Chemin de fer rhétique?*  
*Die großen Schiffe*  
*Les grands bateaux*  
*2. Internationale Holzschnitt-Ausstellung*  
*von XYLON*  
*2<sup>e</sup> Exposition internationale XYLON*  
*de gravure sur bois*  
*Genf und die deutsche Schweiz*  
*Le grand succès du Salon de l'auto à Genève*  
*Avril in Zermatt*